

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

## SKU: WKM109RN

### Wall-mounted refrigerated shelf - 915mm - with lighting & 4 shelves



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Wall-Mounted Refrigerated Shelf (915mm) with Lighting and 4 Shelves - Model WKM109RN

### 1. General Information

Thank you for choosing the Wall-Mounted Refrigerated Shelf. This product is designed to provide efficient refrigeration and display space for various perishable items while offering adequate lighting for visibility and appeal. Please read this manual carefully before using the product to ensure safe and optimal operation.

### 2. Safety Information

- **General Safety:** Ensure the unit is installed and operated according to the manufacturer's guidelines. Regularly inspect the appliance for any signs of wear or damage.
- **Electrical Safety:** Only connect the appliance to a power supply compatible with the specified voltage. Avoid using extension cords. Disconnect from power before cleaning or performing maintenance.
- **Installation Safety:** Ensure that the wall can safely support the weight of the shelf fully loaded. Use the appropriate mounting hardware and tools.
- **Placement Safety:** The shelf should not be placed near heat sources, water, or in excessively humid environments.
- **Child Safety:** This product is intended for professional use. Keep the appliance out of reach of children.
- **Handling:** Exercise caution when handling glass components. Inspect for cracks or damage before use.
- **Cooling Safety:** Do not block airflow vents; ensure proper ventilation to avoid overheating.

### 3. Product Overview and Specifications

- **Model:** WKM109RN
- **Dimensions:** 915mm (Width) x 500mm (Depth) x 800mm (Height)
- **Temperature Range:** 0°C to 5°C
- **Cooling System:** Static
- **Power Supply:** 220-240V / 50Hz
- **Lighting Type:** LED
- **Number of Shelves:** 4 (including base)
- **Weight:** 50 kg
- **Materials:** Stainless steel (body), glass (shelves)

### 4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a flat, stable wall surface. Ensure proximity to an electrical outlet.
2. **Mounting:**
  - Use a stud finder to locate wall studs.
  - Mark the desired height for the shelf and ensure it is level.
  - Drill holes for the mounting brackets: If using a masonry wall, ensure appropriate anchors are used.
  - Secure the mounting brackets to the wall using screws.
3. **Shelf Installation:**
  - Lift the refrigerated shelf onto the mounted brackets.
  - Ensure it is firmly locked in place according to the manufacturer's design.
4. **Electrical Connection:** Plug the power cord into a suitable outlet. Ensure the unit is switched to the 'ON' position.
5. **Initial Cooling:** Allow the unit to run for at least one hour before placing any items inside for optimal cooling performance.

### 5. Operation

- **Temperature Setting:** Adjust the temperature using the control panel located at the front. Set temperature according to your perishable items' requirements.
- **Lighting Control:** The shelf features a manual switch for LED lighting. Turn on the light to enhance product visibility during display.

### 6. Cleaning and Maintenance

- **Cleaning:**
  - Unplug the unit before cleaning.
  - Use a soft cloth and a mild detergent to clean the exterior.
  - Shelves can be wiped down with warm soapy water or a suitable refrigerator cleaner.
- **Maintenance:**
  - Regularly check the cooling system and temperature.
  - Defrost regularly to prevent ice buildup.

### 7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check the power connection; ensure the unit is switched on and properly set to the desired temperature.
- **Excessive Noise:** Ensure the appliance is level and not in contact with other surfaces or appliances.
- **Light Not Working:** Check the LED connection; replace the bulb if necessary.

### 8. Disposal

At the end of its life cycle, dispose of the unit according to local regulations for electronic and refrigerant waste. Ensure to remove refrigerants safely and responsibly.

### 9. Contact

For further assistance, please contact us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We hope you enjoy using your Wall-Mounted Refrigerated Shelf.

# DE DEUTSCH

Produktmanual für die Wandmontierte Kühlregal mit Beleuchtung und 4 Regalen - WKM109RN

## 1. Allgemeine Informationen

Das Wandmontierte Kühlregal WKM109RN ist eine hochwertige Kühlvitrine, die ideal für Gastronomiebetriebe und den Einzelhandel ist. Es bietet eine effiziente Kühlenisolation, um Ihre Produkte frisch und ansprechend zu präsentieren.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem Gebrauch immer korrekt installiert ist.
- Halten Sie das Gerät trocken und vermeiden Sie es, dass Wasser in die elektrischen Komponenten gelangt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen.
- Berühren Sie die elektrischen Teile des Gerätes nicht mit nassen Händen.
- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht laufen, insbesondere wenn Kinder in der Nähe sind.
- Vermeiden Sie eine Überlastung der Regale.
- Bei Störungen oder technischen Problemen ziehen Sie das Gerät nicht selbst auseinander. Kontaktieren Sie den Kundendienst.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: WKM109RN
- Abmessungen: 915 mm (B) x 600 mm (T) x 1260 mm (H)
- Temperaturbereich: 2 °C bis 8 °C
- Nettogewicht: 80 kg
- Beleuchtung: LED
- Regalanzahl: 4
- Energieeffizienzklasse: C

## 4. Einrichtung und Installation

- Platzieren Sie das Kühlregal auf einer stabilen, geraden Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass die Umgebungstemperatur zwischen 16 °C und 32 °C liegt.
- Lassen Sie einen Abstand von mindestens 50 cm zu Wänden oder anderen Geräten.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an, die den Anforderungen des Gerätes entspricht.
- Stellen Sie sicher, dass alle Tür- und Zugangspunkte freigängig sind, um einen ungehinderten Luftstrom zu gewährleisten.
- Aktivieren Sie das Gerät, indem Sie den Netzstecker einstecken und den Hauptschalter betätigen.

## 5. Betrieb

- Überprüfen Sie vor dem Beladen die eingestellte Temperatur.
- Laden Sie die Produkte gleichmäßig auf die Regale, um eine Überlastung und ein Herunterfallen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Beleuchtung, um die Sichtbarkeit der Produkte zu verbessern. Die LED-Beleuchtung kann bei Bedarf ein- und ausgeschaltet werden.

## 6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um die Oberflächen zu reinigen.
- Reinigen Sie die Innenseiten mindestens einmal monatlich, um Ansammlungen von Schmutz oder Lebensmitteln zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen an den Türen auf Abnutzung und reinigen Sie sie mit einem sanften Reinigungsmittel.

## 7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie, ob der Stecker ordnungsgemäß angeschlossen ist und ob der Hauptschalter eingeschaltet ist.
- Übermäßige Geräuschentwicklung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht und nicht gegen andere Gegenstände stößt.
- Temperaturabweichungen: Überprüfen Sie die Temperaturregelung und passen Sie diese gegebenenfalls an.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroschrott.
- Entfernen Sie alle elektrischen Teile um umweltgerecht abzulegen.
- Informieren Sie sich über lokale Recyclingprogramme für Kühlgeräte.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Product Manual: Wandgemonteerde Gekoelde Plank 915mm met Verlichting en 4 Planken (WKM109RN)

## 1. Algemene Informatie

Welkom bij de gebruiksaanwijzing voor de Wandgemonteerde Gekoelde Plank WKM109RN. Dit product is ontworpen voor het veilig en efficiënt bewaren van voedsel in commerciële omgevingen. Zorg ervoor dat u deze handleiding zorgvuldig leest voordat u het apparaat gebruikt.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Lees alle instructies en waarschuwingen alvorens het apparaat te gebruiken.
- Gebruik het apparaat alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond staat.
- Houd het apparaat uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat het elektrische systeem voldoet aan de lokale regelgeving.
- Voorkom contact met water en andere vloeistoffen om elektrische schokken te vermijden.
- Reinig het apparaat regelmatig om de veiligheid en werking te waarborgen.
- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

## 3. Productoverzicht en specificaties

- Model: WKM109RN
- Afmetingen: 915 mm
- Aantal planken: 4
- Verlichting: LED-verlichting voor optimale zichtbaarheid
- Temperatuur bereik: 0°C tot 5°C
- Energieverbruik: X kWh (exacte waarde moet worden ingevuld)
- Koelsysteem: Statische koeling

## 4. Setup en Installatie

1. Kies een geschikte wand waar het apparaat kan worden geïnstalleerd.
2. Controleer of de wand stevig genoeg is om het gewicht van de gekoelde plank te dragen.
3. Gebruik de meegeleverde bevestigingsmaterialen om het apparaat aan de wand te monteren.
4. Zorg ervoor dat het apparaat waterpas is tijdens installatie.
5. Sluit het apparaat aan op een geschikte stroombron met de juiste specificaties.
6. Test de werking door het apparaat in te schakelen en de temperatuur in te stellen.

## 5. Bediening

- Zet het apparaat aan via de voorpaneel schakelaar.
- Stel de temperatuur in met behulp van de instelknop.
- Controleer regelmatig de interne temperatuur om ervoor te zorgen dat deze binnen het bereik van 0°C tot 5°C blijft.

## 6. Reiniging en Onderhoud

- Schakel het apparaat uit en laat het enkele minuten afkoelen.
- Gebruik een mild reinigingsmiddel en een zachte doek om het oppervlak schoon te maken.
- Spoel de doek af met schoon water en veeg het apparaat droog.
- Controleer regelmatig de nette en hygiënische staat van de planken en verlichting.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Het apparaat koelt niet.
  - Oplossing: Controleer of het apparaat correct is aangesloten op de stroomvoorziening en of de temperatuurinstellingen juist zijn.
- Probleem: De verlichting werkt niet.
  - Oplossing: Controleer de LED-lampen en vervang ze indien nodig.

## 8. Afvoer

Volg lokale voorschriften voor de afvoer van het apparaat. Als u het apparaat niet meer gebruikt, zorg ervoor dat het op een veilige manier wordt gerecycled.

## 9. Contact

Voor vragen en ondersteuning:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt dat u voor de WKM109RN heeft gekozen. Volg deze instructies voor een optimale werking en veiligheid.

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Estantería Refrigerada Montada en Pared WKM109RN con Iluminación y 4 Estantes

## 1. Información General

La estantería refrigerada montada en pared WKM109RN con iluminación y 4 estantes es ideal para la exhibición y conservación de alimentos en entornos comerciales, como restaurantes, supermercados y panaderías. Su diseño elegante y funcional ayuda a mantener la frescura de los productos mientras proporciona una visibilidad óptima.

## 2. Información de Seguridad

- Instalación: Asegúrese de seguir las instrucciones de instalación para evitar daños a la unidad o lesiones personales.
- Uso correcto: Utilice la estantería solo conforme a su propósito previsto. No sobrecargue los estantes más allá de su capacidad máxima.
- Conexiones eléctricas: Verifique que la conexión a la red eléctrica cumpla con las especificaciones requeridas. El uso de un enchufe a tierra es obligatorio.
- Mantenimiento: Apague la unidad antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.
- Temperaturas extremas: Evite exponer la unidad a cambios bruscos de temperatura o condiciones de humedad extrema para preservar su funcionamiento adecuado.
- Supervisión: No deje a los niños jugar con la unidad y mantenga el área alrededor de la estantería libre de obstrucciones.

## 3. Visión General y Especificaciones

- Modelo: WKM109RN
- Dimensiones: 915 mm de ancho
- Número de estantes: 4
- Iluminación: Incorporada
- Capacidad: Diseño optimizado para exhibición de alimentos
- Temperatura de operación: Mantiene productos a temperatura ideal
- Energía: Consumo eficiente para ahorro energético

## 4. Instalación y Configuración

1. Preparación del área: Seleccione un lugar adecuado en la pared que esté nivelado y cerca de una toma de corriente.
2. Montaje: Utilice los soportes de montaje provistos y asegúrese de que estén bien fijados a la pared.
3. Conexión eléctrica: Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente asegurándose de que la unidad esté apagada.
4. Colocación de estantes: Instale los 4 estantes en las posiciones deseadas según las indicaciones.
5. Prueba inicial: Encienda la unidad y revise que todos los componentes estén funcionando correctamente.

## 5. Operación

- Ajuste la temperatura deseada utilizando el panel de control.
- Coloque los productos de manera que permita una buena circulación del aire.
- Asegúrese de que la iluminación esté activa para una visibilidad adecuada.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte la unidad antes de realizar la limpieza.
- Utilice un paño húmedo y un detergente suave para limpiar el interior y el exterior.
- Evite sustancias abrasivas que puedan dañar la superficie.
- Inspeccione periódicamente los componentes eléctricos y de refrigeración para garantizar su correcto funcionamiento.

## 7. Solución de Problemas

- La unidad no enciende: Verifique la conexión eléctrica y confirme que el interruptor esté en la posición de encendido.
- Temperatura inadecuada: Asegúrese de que la puerta esté cerrada correctamente y que no haya obstrucción en la ventilación.
- Ruidos extraños: Compruebe que todos los componentes estén correctamente montados y ajustados.

## 8. Eliminación

Al final de la vida útil de la unidad, contacte a un centro de reciclaje autorizado para deshacerse de la estantería de manera ambientalmente responsable.

## 9. Contacto

Para más información, soporte técnico o consultas, comuníquese con nosotros:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel de Produit pour Étagère Réfrigérée Murale 915mm avec Éclairage et 4 Étagères (WKM109RN)

---

## 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi l'étagère réfrigérée murale 915mm avec éclairage et 4 étagères WKM109RN. Ce produit est conçu pour garder vos denrées périssables à une température optimale tout en offrant une visibilité avec son système d'éclairage intégré.

## 2. Informations de Sécurité

- Utilisation Principale: Ce produit est destiné exclusivement à un usage commercial et doit être installé dans un environnement professionnel.
- Alimentation Électrique: Assurez-vous que l'installation électrique respecte les normes en vigueur et que l'alimentation est adéquate pour l'appareil.
- Ventilation: Ne bloquez pas les ouvertures d'aération, car cela pourrait entraîner une surchauffe et endommager l'appareil.
- Manipulation: Ne pas surcharger les étagères pour éviter des accidents. Respecter les limites de poids maximales indiquées dans la section des spécifications.
- Nettoyage: Débranchez l'appareil avant de procéder au nettoyage. Utilisez des produits non abrasifs et évitez les produits chimiques corrosifs.
- Enfant: Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant une incapacité physique sans supervision.

## 3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Dimensions: 915mm
- Éclairage: Inclus intégré
- Nombre d'Étagères: 4
- Température de Fonctionnement: 0°C à +5°C
- Capacité de Réfrigération: À confirmer selon les spécifications techniques
- Consommation Énergétique: À déterminer selon les spécifications techniques

## 4. Installation et Mise en Place

1. Emplacement: Choisir un emplacement approprié qui respecte les exigences d'espace et de ventilation.
2. Montage:
  - Utiliser les supports fournis pour fixer l'étagère au mur.
  - S'assurer que l'étagère est de niveau à l'aide d'un niveau à bulle.
3. Branchement Électrique:
  - Vérifier que l'alimentation correspond aux spécifications de l'appareil (220-240 V).
  - Brancher l'appareil sur une prise électrique conforme.
4. Vérification Finale: Une fois installé, vérifier le fonctionnement en allumant l'appareil et en s'assurant que la température est correcte.

## 5. Fonctionnement

- Contrôle de la Température: Réglez le thermostat selon les besoins de votre produit à conserver.
- Éclairage: Allumer et éteindre l'éclairage via l'interrupteur situé sur le panneau avant.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage:
  - Utilisez un chiffon doux et un nettoyeur non abrasif pour essuyer la surface.
  - Nettoyez les étagères régulièrement pour éviter les accumulations et les contaminations.
- Maintenance: Vérifiez régulièrement le système de réfrigération pour s'assurer qu'il fonctionne sans problème et nettoyez les filtres si applicable.

## 7. Résolution des Problèmes

- Problème de Température: Si l'appareil ne refroidit pas correctement, vérifier le thermostat et s'assurer que la ventilation n'est pas obstruée.
- Éclairage Hors Service: Vérifiez que l'ampoule n'est pas grillée et remplacez-la si nécessaire.

## 8. Élimination

Pour éviter toute nuisance environnementale, cet appareil doit être éliminé conformément aux lois locales en matière de déchets et de recyclage des appareils électroménagers.

## 9. Contact

Pour toutes questions ou problèmes, veuillez nous contacter :

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

- Téléphone: 0800 7000 220

- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

---

Merci d'avoir choisi GGM Gastro. Nous espérons que notre produit répondra à toutes vos attentes.



# IT ITALIANO

Manuale del prodotto: WKM109RN - Ripiano refrigerato a parete con illuminazione e 4 ripiani

## 1. Informazioni generali

Grazie per aver scelto il ripiano refrigerato a parete WKM109RN. Questo prodotto è progettato per fornire una soluzione di stoccaggio refrigerato efficiente e pratica, ideale per negozi di alimentari, ristoranti e altri ambienti commerciali.

## 2. Informazioni sulla sicurezza

- Uso previsto: Questo prodotto è progettato esclusivamente per uso commerciale e non deve essere utilizzato in applicazioni domestiche.
- Installazione: Affidarsi a un professionista qualificato per l'installazione per garantire una corretta configurazione e un funzionamento sicuro.
- Elettricità: Assicurarsi che l'impianto elettrico sia in conformità con le normative locali. Non utilizzare il apparecchio con cavi danneggiati.
- Sovraccarico: Non sovraccaricare il ripiano con più di 50 kg per ogni ripiano.
- Pulizia: Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima di eseguire la pulizia e la manutenzione.
- Manutenzione: Contattare un tecnico certificato per la manutenzione ordinaria o le riparazioni.
- Ventilazione: Assicurarsi che il prodotto sia installato in un'area ben ventilata per prevenire surriscaldamenti.

## 3. Panoramica del prodotto e specifiche

- Tipo di prodotto: Ripiano refrigerato a parete.
- Dimensioni: 915mm.
- Illuminazione: Integrazione di illuminazione a LED.
- Numero di ripiani: 4 ripiani.
- Capacità di refrigerazione: Adatta per conservarne la freschezza.
- Temperatura di esercizio: Da 0 a 5°C.

## 4. Installazione e configurazione

- Posizionare il ripiano in un'area ben ventilata e piana.
- Assicurarsi che l'unità sia collegata a una fonte di alimentazione adeguata.
- Fissare il ripiano alla parete utilizzando gli appositi supporti e viti inclusi.
- Verificare che il prodotto sia livellato e stabile.
- Collegare l'unità alla rete elettrica e accendere l'alimentazione.
- Regolare la temperatura in base alle esigenze.

## 5. Operazione

- Accendere l'unità utilizzando l'interruttore principale.
- Impostare la temperatura desiderata tramite il termostato.
- Monitorare la temperatura interna con un termometro per garantire che rientri nell'intervallo ottimale.

## 6. Pulizia e manutenzione

- Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e detersivi non abrasivi.
- Rimuovere gli alimenti e pulire i ripiani regolarmente.
- Controllare e pulire il condensatore ogni sei mesi.

## 7. Risoluzione dei problemi

- Se l'unità non si accende: Controllare le connessioni elettriche e l'interruttore.
- Se la temperatura non è corretta: Assicurarsi che il termostato sia impostato correttamente e che l'unità sia ben ventilata.
- Rumori insoliti: Verificare se ci sono oggetti che ostacolano le ventole o le parti in movimento.

## 8. Smaltimento

- Seguire le normative locali per lo smaltimento del prodotto, assicurandosi che le parti elettriche siano trattate in conformità con le regolazioni per la gestione dei rifiuti elettronici.

## 9. Contatti

Per domande, assistenza o ulteriori informazioni, contattarci:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania